الجندي، عبد الحليم. *الأخلاق في الاقتصاد الإسلامي*. القاهرة: دار المعارف، ١٩٩٧، ٣٧٦ ص.

Al-Jundi, ʻAbd al-Halim. *Al-Akhlaq fi al-Iqtisad al-Islami*. Kahire: Dar al-Ma‘arif, 1997, 376 s.

**ÖZET**

**İslami İktisatta Ahlak**

*الأخلاق في الاقتصاد الإسلامي*

Kitap alt bölümlere ayrılan iki ana fasıldan oluşmaktadır. Birinci fasılda dört bölüm bulunmaktadır: “Dünya İçin Bir Bilgi ve Barış Dini olarak İslam”*,* “İnanç ve Kat’i İcra Arasında”, “Serbest ve Maktu Pazarlarda Ticaret” ve “Dünya Ticareti ve Faiz”. İkinci fasılda iki bölüm vardır: “İslam’da İnsan Hakları” ve “On Yedinci Yüzyıldan İtibaren Avrupa Askerî Hareketleri”.

Kitabın tertibi çok açık, bazı bölümler ise çok kapsamlı olmakla birlikte esasen bunlar yazıyı ortalama okuyucu için okunması zor hâle getirmektedir. Kitap uzun bir içindekiler bölümü ve dizin içermekte; Kur’an ayetlerine ve peygamberî geleneklere yapılan göndermelerle ilgili olarak birçok sayfada geniş dipnotlar bulunmaktadır. Kitabın sonunda ayrı bir referans listesi yer almaktadır.

Kitapta ne yazık ki tutarlı bir konu sıralama sistemi yoktur. Eserde birçok önemli malumat bulunmakta; ancak, okuyucu çoğu zaman yazarın bir fasılda tartıştığı konu ile kitabın ana konusu arasındaki bağı kuramamaktadır. Örneğin, kitap “Dünya İçin Bir Bilgi ve Barış Dini olarak İslam” bölümüyle başlamakta; fakat, çalışmanın *fıkıh*, *din usulü* ve *dil* konularında uzman olmayan İslam hukuku ve bunun uygulamasının en yüksek seviyesine yükselmiş on yedi şahsın listesini içeren ikinci alanını sunmaktadır. Söz konusu liste Cabir Bin Hayyan, Er-Râzi, İbn Sina, El-Kandi, Hasan Bin Haysam ve daha birçoğunu ihtiva etmektedir. El-Cundi üçüncü çalışmada İslami iktisattaki ahlak konusuyla çok az bir ilgisi olmasına rağmen, Kur’an’ın taklit edilemezliği konusunda ayrıntıya girmektedir. Bununla birlikte, El-Cundi söz konusu Kur’an bahsini ön sözde şöyle gerekçelendirmektedir:“İslami tanım bu kitabın konusunun Allahü Teâlâ’nın gönderdiğiyle başlamamızı -ki bu İlimdir ve O kendisini *El-Melik, El-Kuddûs, El-Selâm* olarak tanımlamıştır- gerekli kılmaktadır. Bütün dünya için din İslam’dır.”

Böylece, El-Cundi, bu çalışmanın amaçlarına uygun davranmamakta, İslami iktisattaki ahlakı tam olarak tanımlamayı başaramamaktadır. Bunun yerine, ifade edilen konuları bir tarafa bırakmakta ve farklı konuları tartışmaktadır. Bu muğlaklık ortalama okuyucunun sadece kafasını karıştırmaktadır. El-Cundi genel ile özel, geçmiş ile bugün, Mısır tarihi ile İslam tarihi vs. arasında gidip gelmektedir.

Yazar, konulara objektif bir şekilde eğilmek yerine, konuları siyasi bir gayretle gölgelemektedir. Akademik bir kitabın bu tür düzensizlikler içermesi alışılmış bir durum değildir. Her ne kadar yazar İslami iktisattaki ahlakı tartışmayı amaçlamışsa da, yaptığı tartışma, İslami İktisat ahlakıyla ilgili olup olmadığına bakmaksızın İslam dininin farklı açılardan bir tartışmasına dönüşmektedir.

Dahlia Sabry

Çeviren Hasan Çolak